



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
24 October 2025
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган по научным,
техническим и технологическим консультациям
Двадцать седьмое совещание
Панама, 20–24 октября 2025 года
Пункт 6 (b) повестки дня
Научно-технические потребности для поддержки
осуществления Куньминско-Монреальской
глобальной рамочной программы в области
биоразнообразия: стратегический обзор и обновление
расширенной программы работы по биоразнообразию
лесов**

Стратегический обзор и обновление расширенной программы работы по биоразнообразию лесов в контексте Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Проект рекомендации, представленный Председателем

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям
рекомендует, чтобы на своем 17-м совещании Конференция Сторон приняла решение
в соответствии с приводимым ниже текстом:*

[Конференция Сторон,

*ссылаясь на свои решения [IX/5](#) от 30 мая 2008 года, [XIII/7](#) от 17 декабря 2016 года
и [16/35](#) от 27 февраля 2025 года,*

*признавая, что сохранение и восстановление лесов и устойчивое лесопользование
имеют важное значение для выполнения многих задач Куньминско-Монреальской
глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹,*

*выражая глубокую обеспокоенность в связи с продолжающейся утратой и
деградацией лесов, особенно первичных лесов и охраняемых лесных районов, и в то же
время отмечая усилия, предпринимаемые в последнее время многими странами для
сокращения масштабов обезлесения,*

*признавая, что сохранение и устойчивое использование биоразнообразия лесов
является общим приоритетом Рио-де-Жанейрских конвенций,*

¹ Решение [15/4](#), приложение.

ссылаясь на выводы первого глобального подведения итогов в рамках Парижского соглашения², в частности о важной роли сохранения, защиты и восстановления природы и экосистем, в том числе путем интенсификации усилий по сдерживанию и обращению вспять обезлесения и деградации лесов к 2030 году,

признавая вклад Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы³, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴, [Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁵ и Парижского соглашения] и других глобальных документов и процессов, способствующих дальнейшему сохранению и восстановлению лесов и устойчивому лесопользованию,

приветствуя непрекращающиеся совместные усилия, предпринимаемые в рамках плана работы Совместного партнерства по лесам на 2025–2028 годы, в том числе направленные на повышение согласованности политики со Стратегическим планом Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы,

выражая признательность за непрерывный вклад государственной лесной службы Республики Кореи в реализацию Инициативы по восстановлению лесных экосистем в целях развития потенциала в области устойчивого лесопользования,

1. *признает*, что расширенная программа работы по биоразнообразию лесов⁶ и соответствующие решения Конференции Сторон служат руководством для деятельности в отношении лесов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии⁷ и что эта программа и соответствующие решения в настоящее время играют важную роль в содействии осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, но при этом могут быть полезны и дополнительные руководящие указания в отношении некоторых задач Рамочной программы;

2. *принимает к сведению* информационный документ [CBD/SBSTTA/27/INF/9](#) «Информация, касающаяся обзора и потенциального обновления расширенной программы работы по биоразнообразию лесов в контексте Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия»;

3. [*приветствует*][*отмечает* [потенциальное значение] [доклада о тематической оценке коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года и] доклада о тематической оценке взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам для работы, проводимой в рамках Конвенции, включая расширенную программу работы по биоразнообразию лесов, и для осуществления Рамочной программы];

4. *одобряет* дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, в качестве приоритетных действий для оказания дальнейшей поддержки осуществлению Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;]

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3156, № 54113.

³ См. резолюцию 71/285 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁵ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1771, № 30822.

⁶ Решение [VI/22](#).

⁷ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

5. *признает*, что дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, и меры, принимаемые в поддержку осуществления расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, в том числе односторонние меры, не должны служить инструментами произвольной или необоснованной дискриминации или скрытыми ограничениями международной торговли;]

6. *также признает* важность мобилизации предсказуемых, надлежащих и устойчивых средств осуществления, в том числе посредством финансовых ресурсов, научно-технического сотрудничества и создания потенциала, в целях обеспечения эффективного осуществления расширенной программы работы по биоразнообразию лесов;

7. *предлагает* Сторонам и правительствам других стран в соответствующих случаях учитывать дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, при пересмотре или обновлении национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также при их осуществлении и при разработке национальных задач, национальных докладов, национальных программ создания и развития потенциала и стратегий мобилизации ресурсов в поддержку осуществления Рамочной программы, национальных программ в отношении лесов и других связанных с лесами программ, стратегий и инициатив;

8. *предлагает* Сторонам при осуществлении расширенной программы работы по биоразнообразию лесов применять подход на основе прав человека и гендерного равенства, а также исходить из интересов межпоколенческой справедливости;]

9. *предлагает* секретариатам соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и международных организаций, процессов и партнерств, таких как Совместное партнерство по лесам, в соответствующих случаях вносить вклад в осуществление Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов, путем содействия осуществлению дополнительных мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, в том числе посредством разработки целевых программ по созданию и развитию потенциала [и распространения руководящих указаний и инструментов] для оказания поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, особенно наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам из их числа, а также Сторонам с переходной экономикой, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи;

10. *предлагает* коренным народам и местным общинам, соответствующим субъектам деятельности, включая частный сектор, научные круги, женщин, детей и молодежь, людей с инвалидностью и субъектов деятельности, связанной с лесами, использовать приложение к настоящему решению в качестве руководства в поддержку осуществления Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

11. *предлагает* членам Совместного партнерства по лесам рассмотреть пути и способы дальнейшего увеличения их индивидуального и коллективного вклада в оказание поддержки Сторонам при осуществлении ими Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

12. *предлагает* Сторонам и правительствам других стран обеспечивать учет проблематики биоразнообразия лесов с помощью расширенной программы работы по биоразнообразию лесов и мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, во всех соответствующих секторах и на межсекторальном уровне;]

13. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции в отношении приложения к настоящему решению при условии наличия ресурсов:

(а) активизировать сотрудничество с Совместным партнерством по лесам и его членами в целях составления и распространения соответствующих актуальных руководящих указаний и инструментов, а также в целях определения будущих совместных инициатив, связанных с расширенной программой работы по биоразнообразию лесов и дополнительными мероприятиями, перечисленными в приложении к настоящему решению, уделяя особое внимание устойчивому лесопользованию и расширению сотрудничества в области мобилизации ресурсов для лесопользования, учитывающего интересы биоразнообразия;

(b) обобщить и распространить соответствующий опыт Сторон, правительств других стран [и всех соответствующих субъектов деятельности][, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи] в отношении использования расширенной программы работы по биоразнообразию лесов и дополнительных мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, в поддержку осуществления Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов;

(с) в соответствующих случаях учитывать расширенную программу работы по биоразнообразию лесов и дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, в соответствующей деятельности по созданию и развитию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, ведущейся в рамках Конвенции, в том числе в рамках Инициативы по восстановлению лесных экосистем и предусмотренной Рио-де-Жанейскими конвенциями Совместной программы создания потенциала;

(d) укреплять информационную деятельность в отношении расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, включая дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, среди всех субъектов деятельности, включая соответствующие многосторонние природоохранные соглашения и организации;

(е) представить Вспомогательному органу по осуществлению на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон, доклад о вышеупомянутой деятельности в сфере сотрудничества в поддержку осуществления Конвенции и Рамочной программы.]

Приложение

Дополнение к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов

<i>Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия^a</i>	<i>Дополнительные мероприятия к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов^b</i>
Задачи 1, 2 и 3	1. [Защищать и] сохранять леса [, в частности, первичные [и отличающиеся высоким уровнем целостности] леса] с помощью методов пространственного планирования, основанных на участии и учитывающих интересы биоразнообразия, в целях укрепления экологической целостности и связности лесов[, уважая и защищая права человека, в том числе права коренных народов и местных общин].

^a Решение [15/4](#), приложение.

^b Решение [VI/22](#).

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Дополнительные мероприятия к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов ^b
	2. Выявлять, распространять и применять методы передовой практики [и принципы] восстановления лесов, в том числе в отношении качественных аспектов лесопользования, с учетом пространственной неоднородности и неоднородности древостоя, связности, адаптации к изменению климата и устойчивости к нему, климатических прогнозов, борьбы с лесными пожарами и снижения рисков других биотических и абиотических нарушений. 3. Рассматривать другие эффективные меры по сохранению лесов на порайонной основе в качестве неотъемлемой части планирования лесных ландшафтов в целях повышения связности лесов, в том числе на территориях, управляемых коренными народами и местными общинами. 4. Поощрять использование местных видов при лесовосстановлении. [5. Содействовать разработке руководящих указаний, механизмов и индикаторов для мониторинга и оценки восстановления лесов.]
Задачи 4, 5 и 9	6. Регулировать конфликты между человеком и дикой природой, в том числе, где это возможно, посредством устойчивого лесопользования, признавая и уважая права коренных народов и местных общин, а также защищая и поощряя их устойчивое использование на основе обычая. 7. Выявлять передовые методы сохранения лесной среды обитания и управления ею, а также повышать осведомленность о таких методах и способствовать их применению, поддерживая генетическое разнообразие диких лесных видов и их среду обитания [с тем чтобы предотвращать и смягчать риск заболеваний для людей, снижать риск исчезновения и способствовать восстановлению и сохранению лесных видов]. 8. Бороться с незаконной вырубкой лесов и торговлей [и активизировать меры по борьбе с обезлесением и деградацией лесов]. 9. Определять пути и средства предотвращения торговли дикими видами, в том числе инвазивными чужеродными видами, которая оказывает негативное воздействие на биоразнообразие лесов. 10. Содействовать развитию производства древесной и недревесной продукции в целях поддержания устойчивых источников средств к существованию.
Задача 6	11. Принимая во внимание межсекторальную работу по инвазивным чужеродным видам, предоставлять руководящие указания, помогающие специалистам-практикам и руководителям в области ведения лесного хозяйства предотвращать интродукцию инвазивных чужеродных видов [и искоренять или контролировать существующие популяции подобных видов], в том числе тех, которые могут непреднамеренно распространяться при использовании лесозаготовительной техники и проведении соответствующих земляных работ. 12. Содействовать использованию местных видов при восстановлении лесов и в ведении лесного хозяйства, с тем чтобы предотвратить интродукцию инвазивных чужеродных видов.
Задача 7	[13. Принимая во внимание программу работы по вопросам сельскохозяйственного биоразнообразия и Глобальный план действий в области биоразнообразия и

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Дополнительные мероприятия к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов ^b
	здоровья^c, сократить утрату почв и риск, создаваемый пестицидами для биоразнообразия лесов и здоровья человека.] 14. Углублять понимание сложных взаимосвязей между биоразнообразием лесов и круговоротом питательных веществ и другими биогеохимическими потоками, включая атмосферные аэрозоли. [15. Поощрять разработку и оценку вариантов применения в лесных экосистемах биопестицидов, а также средств и методов борьбы с вредителями с более низким уровнем риска.]
Задачи 8 и 11	16. Обеспечивать получение большей выгоды для биоразнообразия и избегать негативных последствий при применении мер стимулирования широкомасштабного лесовосстановления, в том числе путем лесонасаждения, предназначенных для рынка квот на выбросы углерода. 17. Улучшать понимание воздействия изменения климата на биоразнообразие лесов и долгосрочное управление лесами. 18. Повышать целостность и жизнестойкость лесных экосистем в качестве подхода для смягчения последствий изменения климата, адаптации к ним и снижения риска бедствий путем использования решений, основанных на природных процессах, и/или экосистемных подходов с учетом вероятных долгосрочных изменений экосистем и экологических и социальных гарантий. 19. Восстанавливать, поддерживать и укреплять функции и услуги лесных экосистем, такие как регулирование климата, связывание углерода, регулирование водных ресурсов, хорошее качество воды, здоровье почв, опыление и культурные ценности, с помощью устойчивого лесопользования, решений, основанных на природных процессах, и/или экосистемных подходов.
Задача 10	20. И далее развивать, популяризировать и внедрять [благоприятные для биоразнообразия методы практики], включая более близкое к природе лесопользование, устойчивое лесопользование, осуществление гарантий в рамках мероприятий по лесовосстановлению, щадящие методы лесозаготовки, сохранение районов, имеющих особо важное значение для биоразнообразия, устойчивую интенсификацию, агроэкологию, агролесоводство и совмещение культур, в целях сокращения фрагментации лесов и учета знаний и методов коренных народов, в соответствующих случаях. 21. Поощрять подходы, улучшающие социально-экономическое положение коренных народов и местных общин, включая альтернативные источники средств к существованию, основанные на сохранении, восстановлении и устойчивом использовании лесных ресурсов. 22. Содействовать устойчивому лесопользованию и устойчивому использованию лесных продуктов всеми соответствующими субъектами, включая коренные народы и местные общины. 23. Поддерживать инновационные модели предпринимательской деятельности, которые вносят вклад в сохранение, устойчивое использование и восстановление биоразнообразия лесов [, [в том числе в контексте][посредством разработки и продвижения] программ и политики в области биоэкономики].

^c Решение [16/19](#), приложение.

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Дополнительные мероприятия к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов ^b
	24. Содействовать основанному на фактах устойчивому использованию биоразнообразия грибов в целях устойчивого лесопользования.
Задача 12	25. Предусматривать и применять принципы городского лесоводства и планирования зеленых зон в городской застройке.
Задача 14	26. Нарастивать межотраслевые усилия и учитывать проблематику биоразнообразия лесов в политике, стратегиях и мерах, в том числе в национальных стратегиях по лесам. 27. Содействовать применению в соответствующих случаях Системы эколого-экономического учета для признания вклада услуг и функций лесных экосистем в экономику и окружающую среду.
Задачи 15 и 16	28. Содействовать внедрению методов передовой практики [в отраслях, не связанных с лесным хозяйством,] в производство и цепочки поставок в целях противостояния риску обезлесения, принимая во внимание национальное законодательство и социально-экономические условия. [29. Поощрять и поддерживать предприятия и финансовые учреждения в том, чтобы они в своей отчетности, касающейся устойчивости, проводили мониторинг и оценку рисков, связанных с биоразнообразием лесов, и прозрачно раскрывали соответствующую информацию.] [30. Путем предоставления соответствующей информации поощрять и поддерживать потребителей[в соответствии с национальным законодательством и политикой] в принятии обоснованных решений и приобретении продукции, полученной в рамках законных и устойчивых цепочек поставок.] 31. Устранять препятствия на пути к устойчивому ведению лесного хозяйства, такие как отсутствие доступа на рынок для лесных продуктов с добавленной стоимостью, полученных из районов неистощительного ведения лесного хозяйства.
Задачи 18 и 19	32. Укреплять, далее разрабатывать и популяризировать инструменты финансирования для сохранения, восстановления и устойчивого использования лесов. 33. Ликвидировать, поэтапно прекращать или реформировать субсидии, наносящие ущерб биоразнообразию лесов. 34. Привлекать частный сектор к разработке инновационных финансовых инструментов или механизмов для содействия сохранению, восстановлению и устойчивому использованию лесов, таких как платежи за экосистемные услуги. 35. Тесно сотрудничать с Глобальной сетью содействия финансированию лесохозяйственной деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам, обеспечивая равный доступ к финансированию для всех Сторон, имеющих на него право. [36. Улучшить обеспечение равного доступа и использовать адекватные инструменты финансирования для усиления роли коренных народов и местных общин в осуществлении управления лесами и общинном лесопользовании.]
Задача 20	37. Расширять научно-техническое сотрудничество, передачу технологий и создание потенциала для повышения добавленной стоимости лесных продуктов таким образом, чтобы оказывать поддержку предприятиям, возглавляемым общинами,

Задачи Куньминско- Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия ^a	Дополнительные мероприятия к расширенной программе работы по биоразнообразию лесов ^b
	зависящими от лесов, в том числе предприятиям, возглавляемым коренными народами и местными общинами.
Задачи 21, 22 и 23	38. Принимая во внимание программу работы по осуществлению статьи 8(j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии^d, касающихся коренных народов и местных общин, на период до 2030 года^e и План действий по обеспечению гендерного равенства (2023–2030 годы)^f: (a) содействовать пониманию и применению знаний, мировоззрения и ценностей коренных народов и традиционных знаний, имеющих отношение к практике управления лесами и лесными ландшафтами; [(b) выявлять и поощрять методы передовой практики в области юридического признания прав коренных народов и местных общин на владение и пользование земельными и лесными ресурсами;] (c) выявлять и поощрять методы передовой практики [в области доступа к информации и правосудию и] в области расширения участия коренных народов и местных общин, женщин, молодежи, людей с инвалидностью и других соответствующих субъектов в планировании в отношении лесов и лесопользовании; [(d) признавать гендерные роли, обязанности, обычаи, права и методы практики в целях устранения основополагающих аспектов социального и гендерного неравенства и применять подходы, учитывающие гендерную проблематику, в сохранении и восстановлении лесов и устойчивом ведении лесного хозяйства;] [(e) обеспечивать всестороннюю защиту экологических правозащитников.]

]

^d Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.^e Решение [16/4](#), приложение.^f Решение [15/11](#), приложение.